


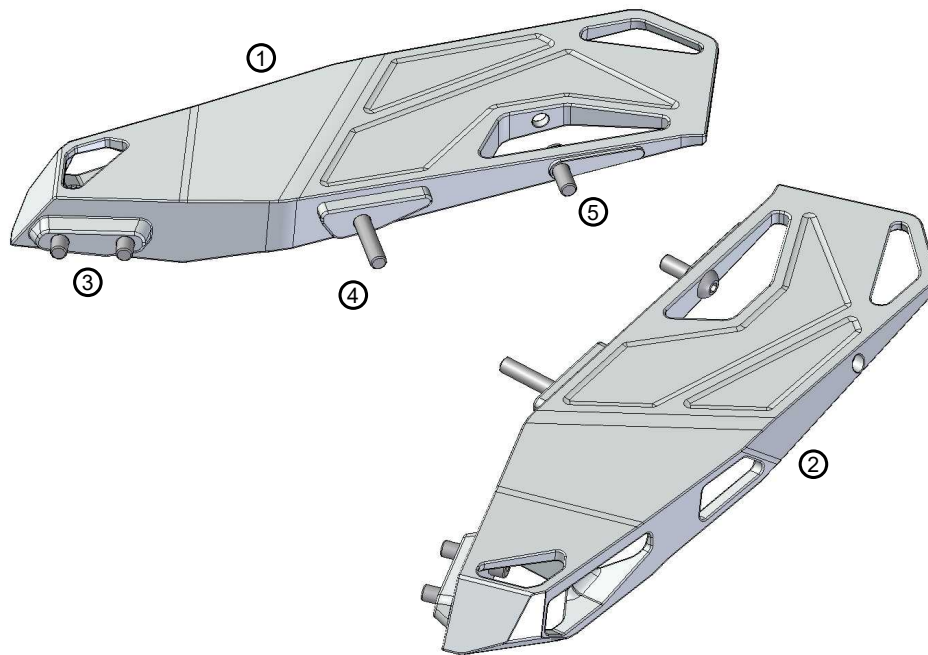


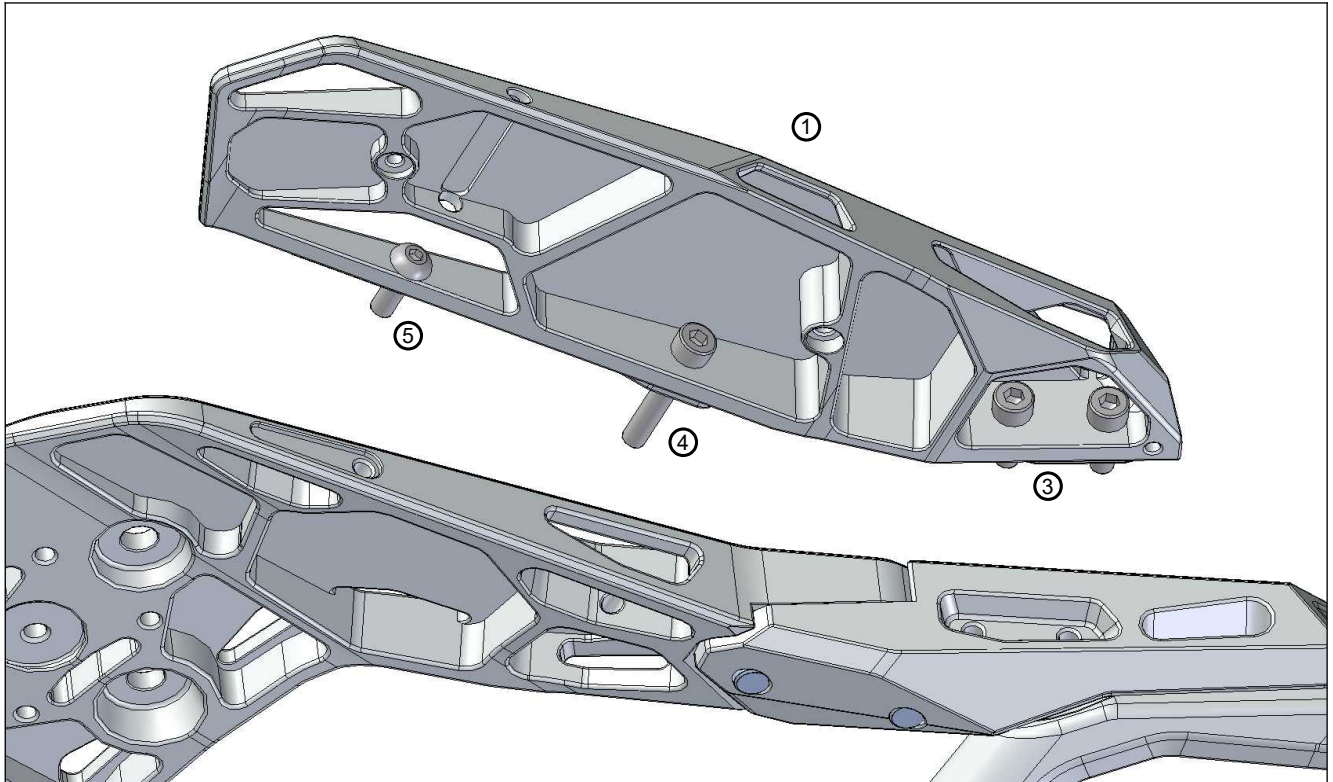
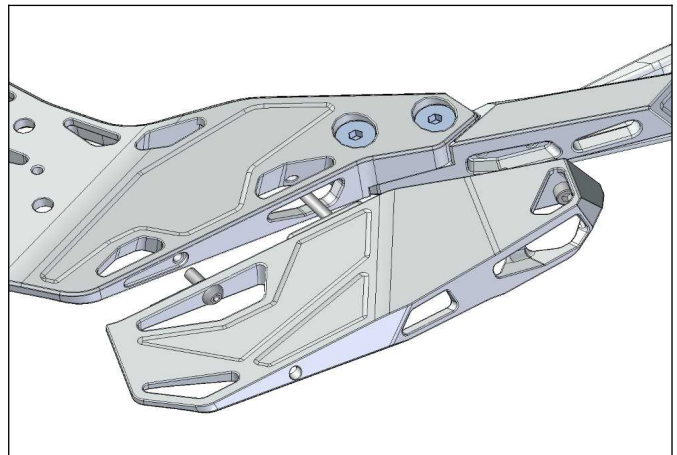
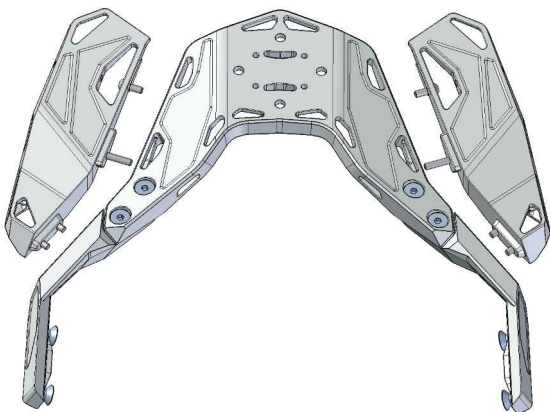
DE Bezeichnung: EN Designation:	Plattform-Verbreiterung – Tenere 700 Platform-Extension – Tenere 700	DE max. Zuladung: 15 kg EN max. payload:	
DE Artikel-Nr.: EN Item No.:	DT-LUG-1003		
DE Farben: EN Colours:	schwarz / silber black / silver		
DE Motorradmodell EN Bike model	Donner-Tech spezifisches Zubehör Donner-Tech specific equipment	DT-LUG-1002 benötigt DT-LUG-1002 required	DE Montageanleitung online anzeigen EN view mounting instructions online
DE passt ab Baujahr EN fits from built year	2019		 
DE passt bis Baujahr EN fits up to built year	-		



DE Lieferumfang - Stückliste	EN scope of delivery – parts list
<ul style="list-style-type: none"> ① 1x Plattform-Verbreiterung rechts ② 1x Plattform-Verbreiterung links ③ 4x Zylinderkopfschraube DIN912 M5x16 A2 ④ 2x Zylinderkopfschraube DIN912 M5x30 A2 ⑤ 2x Linsenkopfschraube ISO7380 M5x16 A2 	<ul style="list-style-type: none"> ① 1x Platform-Extension right ② 1x Platform-Extension left ③ 4x Cylinderhead screw DIN912 M5x16 A2 ④ 2x Cylinderhead screw DIN912 M5x30 A2 ⑤ 2x Pan head screw ISO7380 M5x16 A2

DE Voraussetzungen für die Montage		EN Requirements for assembly					
<p>Voraussetzung für die Montage ist eine gewisse technische Erfahrung. Falls Sie unsicher sind, wie die Montage durchzuführen ist, überlassen Sie diese einer Motorrad-Fachwerkstatt. Eine unsachgemäße Montage kann zu Schäden am Produkt und Fahrzeug, zum Verlust von Teilen und/oder zur Gefährdung des Fahrers und/oder anderer Verkehrsteilnehmer führen.</p> <p>DONNER-TECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Montage hervorgerufen wurden.</p> <p>Alle Schrauben und sonstige Befestigungselemente sollten zunächst nur locker eingeschraubt werden, um eine Verspannung der Bauteile zu vermeiden. Nachdem alle Teile angebracht und ausgerichtet wurden, können die Schrauben in angegebener Reihenfolge bis auf das empfohlene Drehmoment angezogen werden.</p> <p>Verwenden Sie nur hochwertiges Werkzeug, um die Schraubenantriebe nicht zu beschädigen.</p> <p>Bei langfristiger Montage wird empfohlen, Schrauben mit mittelfester Schraubensicherung zu sichern. Das verhindert ein Lösen von Schraubverbindungen durch beim Fahren auftretende Vibrationen.</p>		<p>A certain amount of technical experience is required for installation. If you are unsure how to carry out the assembly, leave this to a specialist motorcycle workshop. Improper assembly can lead to damage to the product and vehicle, to the loss of parts and / or to endangering the driver and / or other road users.</p> <p>DONNER-TECH accepts no liability for damage caused by improper assembly.</p> <p>All screws and other fastening elements should initially only be screwed in loosely in order to avoid tensioning the components. After all parts have been attached and aligned, the screws can be tightened in the specified order to the recommended torque.</p> <p>Use only high-quality tools to avoid damaging the screw drives.</p> <p>For long-term assembly, it is recommended to secure screws with medium-strength screw locking. This prevents loosening of screw connections due to vibrations occurring while driving.</p>					
DE Benötigtes Werkzeug		EN Required tools					
<ul style="list-style-type: none"> • 3 mm Inbusschlüssel • 4 mm Inbusschlüssel • Mittelfeste Schraubensicherung • Drehmomentschlüssel 		<ul style="list-style-type: none"> • 3mm allen key • 4mm allen key • medium strength screw locking torque wrench 					
DE Funktionskontrolle		EN Function check					
<p>Überprüfen Sie nach der Montage und vor Fahrtbeginn, dass alle zuvor gelösten Teile wieder ordnungsgemäß montiert - und gelöste Verbindungen wieder hergestellt wurden. Stellen Sie sicher, dass alle Fahrzeugfunktionen gegeben sind und keine Schläuche, Kabel oder Leitungen geklemmt werden oder scheuern.</p> <p>Überprüfen Sie nach den ersten 50 gefahrenen Kilometern, den korrekten und festen Sitz aller Teile und Befestigungselemente und ziehen Sie gelöste Schraubverbindungen bei Bedarf nach.</p> <p>Führen Sie die Funktionskontrolle regalmäßig durch, insbesondere vor längeren Reisen.</p>		<p>After installation and before starting your journey, check that all previously loosened parts have been properly reassembled - and that loosened connections have been re-established. Make sure that all vehicle functions are in place and that no hoses, cables or lines are jammed or chafed.</p> <p>After the first 50 kilometers, check that all parts and fasteners are correctly and securely seated and tighten any loosened screw connections if necessary.</p> <p>Carry out the functional check on a regular, especially before longer trips.</p>					
DE Empfohlene Anziehdrehmomente (Regelgewinde)		EN Recommended tightening torques (standard thread)					
	M3	M4	M5	M6	M8	M10	M12
Stahl / steel 8.8	1,3 Nm	3 Nm	6 Nm	10 Nm	23 Nm	46 Nm	79 Nm
A2-70 stainless	1,3 Nm	2,5 Nm	5 Nm	8,5 Nm	20 Nm	40 Nm	70 Nm

DE Montage	EN Assembly
<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Plattform-Verbreiterung rechts ① an dem, am Fahrzeug montierten, Heckgepäckträger ansetzen. 2. Die gefrästen Zapfen zur Führung verwenden. 3. Die Zylinderkopfschrauben M5x16 ③ in den vorderen Bohrungen einsetzen und bis der Kopf anliegt einschrauben. 4. Genau so mit der Zylinderkopfschrauben M5x30 ④ und der Linsenkopfschraube M5x16 ⑤ verfahren. 5. Zum leichteren einschrauben die lange Seite des Innensechskantwinkelschraubendrehers verwenden. 6. Zuletzt alle schrauben mit dem vorgegebenen Drehmoment aus der Tabelle (5Nm) festziehen. 7. Die gleiche Schrittfolgenfolge bei der Plattform-Verbreiterung links ② wiederholen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Attach the Platform-Extension right ① to the vehicle-mounted Rear Luggage Rack. 2. Use the machined pins for guidance. 3. Insert the M5x16 cylinder head screws ③ into the front holes and screw them in until the head rests. 4. Repeat the process with the M5x30 cylinder head screws ④ and the M5x16 pan head screw ⑤. 5. For easier screwing, use the long end of the allen key. 6. Finally, tighten all screws to the specified torque from the table (5Nm). 7. Repeat the same sequence of steps for the platform extension left ②.





<p>DE Weiteres passendes Zubehör</p>	<p>EN Other suitable accessories</p>
<p>-</p>	<p>-</p>
<p>Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von DONNER-TECH entschieden haben!</p> <p>Besuchen Sie unsere Website für weitere Produkte. www.donner-tech.de</p>	<p>Thank you for choosing this premium-product from DONNER-TECH!</p> <p>Visit our website for more products. www.donner-tech.de</p>